

291619-2026 - Gara

Germania – Servizi di registrazione dati – Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh

OJ S 82/2026 28/04/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Kreis Gütersloh

E-mail: Submission@kreis-guetersloh.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh

Descrizione: Der Auftrag umfasst die Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh. Ziel ist es, ein zukunftsfähiges, leistungsstarkes und sicheres Sicherungssystem bereitzustellen, das die vorhandene Infrastruktur des Kreises integriert und die Wiederherstellung geschäftskritischer Daten zuverlässig ermöglicht. Zum Leistungsumfang gehören insbesondere: • Lieferung und Integration der erforderlichen Hardware- und Softwarekomponenten, • Installation, Konfiguration und Inbetriebnahme des Systems, • Durchführung von Tests zur Funktions- und Wiederherstellbarkeit, • Schulung des IT-Betriebspersonals, sowie • Wartung, Pflege und Support während der Vertragslaufzeit.

Identificativo della procedura: 5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

Identificativo interno: 1.3-26-T-15616

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72317000 Servizi di registrazione dati

Classificazione aggiuntiva (cpv): 48710000 Pacchetti software di backup o recupero, 48820000 Server, 72250000 Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:
Frode:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Grave illecito professionale:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Cessazione di attività:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh
Descrizione: Der Auftrag umfasst die Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh. Ziel ist es, ein zukunftsfähiges, leistungsstarkes und sicheres Sicherungssystem bereitzustellen, das die vorhandene Infrastruktur des Kreises integriert und die Wiederherstellung geschäftskritischer Daten zuverlässig ermöglicht. Zum Leistungsumfang gehören insbesondere: • Lieferung und Integration der erforderlichen Hardware- und Softwarekomponenten, • Installation, Konfiguration und Inbetriebnahme des Systems, • Durchführung von Tests zur Funktions- und Wiederherstellbarkeit, • Schulung des IT-Betriebspersonals, sowie • Wartung, Pflege und Support während der Vertragslaufzeit.
Identificativo interno: 0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72317000 Servizi di registrazione dati

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 21/10/2026

Data di fine durata: 31/12/2026

5.1.6. Informazioni generali

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Angebot einzustellen – auch für Nachunternehmer, sofern eingesetzt (entsprechende Vordrucke sind den Vergabeunterlagen beigelegt): - Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck 124 LD) Auf Verlangen vorzulegen: (Zur Beschleunigung des Verfahrens wird empfohlen, die auf Verlangen vorzulegenden Unterlagen bereits mit dem Angebot einzureichen.) - 3 Referenznachweise mit den im Vordruck 124 aufgeführten Mindestangaben - Angaben zu Arbeitskräften der letzten 3 Jahre - Eintragung in das Berufsregister (falls zutreffend) - Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Darüber hinaus werden innerhalb des Formulars 124 LD folgende Erklärungen vom Bewerber verlangt: - Erklärung, dass der Bewerber nachweislich keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt - Erklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren nicht eröffnet ist oder die Eröffnung nicht beantragt oder mangels Masse nicht abgelehnt worden ist - Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in der Liquidation befindet - Erklärung, dass der Bewerber seinen gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der vom Finanzamt erhobenen und nicht erhobenen Steuern sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen ist

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die nachfolgenden Eignungskriterien finden sich auch in übersichtlicher Form in den Vergabeunterlagen unter Punkt 3.1: Dauer der Markttätigkeit - Eigenerklärung / Handelsregisterauszug - Die Bieterin ist seit mindestens fünf Jahren im Bereich der Implementierung und Betreuung von Datensicherungslösungen in On-Premises-Umgebungen tätig. Erfahrung mit Projekten vergleichbarer Größe und Komplexität - Referenzblätter / Projektnachweise - Nachweis von mindestens zwei Unternehmensreferenzen, in einer Größenordnung, die hinsichtlich Umfang und Komplexität mit der Kreisverwaltung Gütersloh vergleichbar ist. Erfahrung der vorgesehenen Projektleitung - Referenzblätter / Bestätigung der jeweiligen Auftraggeberin - Nachweis von mindestens zwei persönlichen Referenzen der vorgesehenen Projektleitung, die Projekte in vergleichbarer Größe und Komplexität erfolgreich verantwortet hat. Technische Leistungsfähigkeit und Infrastruktur - Eigenerklärung / Beschreibung der technischen Ausstattung und Ressourcen - Die Bieterin verfügt über eine geeignete technische Infrastruktur und personelle Ressourcen, um Installation, Konfiguration und Tests von nicht cloudbasierten Datensicherungslösungen eigenständig durchführen zu können. Hierzu zählen insbesondere: • Verfügbarkeit einer eigenen Test- und Integrationsumgebung, • qualifiziertes Fachpersonal mit Erfahrung in

Virtualisierung, Speicher- und Netzwerktechnik, • Möglichkeit zur Durchführung von Funktions- und Wiederherstellungstests. Qualitätssicherung und Informationssicherheit - Zertifikat (z. B. ISO 9001 / ISO 27001) - Die Bieterin verfügt über ein dokumentiertes Verfahren zur Qualitätssicherung und Informationssicherheit. Der Nachweis ist durch ein gültiges Zertifikat nach ISO 9001 oder ISO 27001 zu erbringen. Andere Nachweise werden nicht akzeptiert. Personalverfügbarkeit und Kontinuität - Eigenerklärung - Die Bieterin stellt sicher, dass die im Angebot benannten Schlüsselpersonen und deren benannte Vertretungen (insbesondere Projektleitung und ggf. technische Leitung) während der gesamten Projektlaufzeit verfügbar sind. Änderungen sind nur aus wichtigem Grund und nach Zustimmung der Auftraggeberin zulässig. Sprachliche und organisatorische Leistungsfähigkeit - Eigenerklärung - Die Bieterin stellt sicher, dass Projekterbringung, Kommunikation, Dokumentation sowie die anschließende Betreuung im Rahmen von Wartung und Support vollständig in deutscher Sprache erfolgen. Sie stellt sicher, dass alle eingesetzten Personen über die erforderliche deutschsprachige Kommunikations- und Dokumentationsbefähigung verfügen und fachliche Rückfragen, Störungsmeldungen und Serviceanliegen während der gesamten Vertragslaufzeit in deutscher Sprache bearbeitet und dokumentiert werden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Dauer der Markttätigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Erfahrung mit Projekten vergleichbarer Größe und Komplexität

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Erfahrung der vorgesehenen Projektleitung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 09/06/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 29/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Kreis Gütersloh

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Kreis Gütersloh

8. Organizzazioni**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Kreis Gütersloh

Numero di registrazione: 2
Indirizzo postale: Herzebrocker Str. 140
Località: Gütersloh
Codice postale: 33334
Suddivisione del paese (NUTS): Gütersloh (DEA42)
Paese: Germania
E-mail: Submission@kreis-guetersloh.de
Telefono: +49 5241-851912
Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen
Numero di registrazione: 3cd96845-bab2-4305-97c1-bd15a681a561
Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9
Località: Münster
Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefono: +49 2514111691

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 27/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 291619-2026

Numero dell'edizione della GU S: 82/2026

Data di pubblicazione: 28/04/2026